

С.А. Шейнфельд

ГОРНОЕ ПРАВО ФРГ В КОНТЕКСТЕ МЕЖДУНАРОДНОГО ПРАВА

***Аннотация.** Статья посвящена рассмотрению международно-правовых основ горного права ФРГ. Актуальность данного исследования обусловлена наличием в ФРГ сложившейся и стабильной системы горного права, важной ролью международного права и законодательства ЕС в правовом регулировании горных отношений в Германии, а также наличием потребности в совершенствовании законодательства РФ о недрах, в том числе с учетом опыта зарубежных стран с федеративной формой государственного устройства. В статье анализируются положения о применимости норм международного права к правовому регулированию отношений в области пользования недрами в Германии. Выводы автора могут быть использованы в правоприменительной и правотворческой деятельности.*

***Ключевые слова:** сравнительное правоведение, горное право ФРГ, международное право, право Европейского Союза, трансграничное взаимодействие, пользование недрами, экологическая безопасность, промышленная безопасность, континентальный шельф, Директивы Европейского Союза.*

Россия и ФРГ являются федеративными государствами, что определяет тот высокий уровень интереса РФ к правовой составляющей системы государственного управления в Германии, являющейся, по признанию международного сообщества, образцом реализации принципов федерализма в процессе государственного строительства. Сегодня на основе результатов сравнительного анализа правовых систем и основных законодательных актов наших государств, действующих в сфере недропользования и охраны окружающей среды, мы можем констатировать, что эти системы имеют много общего¹. В силу исторических традиций, Германия имеет хорошо развитое горное право².

Принимая во внимание федеративный характер государственного устройства указанных стран, а также стремление РФ усилить свои позиции в международном энергетическом и экологическом сообществе, представляется актуальным проведение исследования международно-правовых основ горного права ФРГ, как государства, проводящего на протяжении длительного времени эффективную государственную политику по имплементации норм международного права, в том числе в сфере регулирования горнопромышленной деятельности и охраны окружающей среды.

Процессы формирования современной системы горного права ФРГ, как государства, являющегося членом Европейского Союза и участника многих международных договоров и организаций, подвержены зна-

чительному влиянию международного права и права Европейского Союза.

В соответствии со ст. 25 Основного закона ФРГ³ «общепризнанные нормы международного права являются составной частью федерального права. Они имеют приоритет перед законами и непосредственно порождают права и обязанности для проживающих на территории федерации лиц». Под общепризнанными нормами права подразумеваются положения, признаваемые большей частью государств, а не только тех, которые были признаны ФРГ. Этим положениям, согласно ст. 25 Основного закона ФРГ, предоставляется преимущество перед законами, но не перед самим Основным законом ФРГ. Таким образом, ст. 25 Основного закона ФРГ обеспечивает согласование международно-правового и внутригосударственного правопорядков, что «демонстрирует благосклонность Основного закона к международному праву»⁴. К общепризнанным международным нормам права относятся, например, положения о правовом статусе иностранных дипломатических миссий, законы и обычаи войны и пр.

Прочие положения международного права, чтобы получить внутригосударственное действие, нуждаются в специальной национальной трансформации. Так, в соответствии со ст. 59 Основного закона ФРГ, международные договоры, которые регулируют отношения федерации или относятся к объектам феде-

¹ Ларочкина И.А. Полномочия субъектов РФ в сфере недропользования и охраны окружающей среды // Энергетическое право. 2006. №2. С. 59-60.

² Чантурия Л. Право собственности на землю и право недропользования: конфликт интересов в немецком праве // Государство и право. М.: Наука, 2006. № 3. С. 71.

³ Конституции зарубежных государств: Великобритания, Франция, Германия, Италия, Европейский союз, Соедин. Штаты Америки, Япония, Индия: учеб. пособие / [сост. сб., пер., авт. введ. и вступ. ст. В.В. Маклаков]. 5-е изд., перераб. и доп. М.: Волтерс Клувер, 2007. С. 114-181.

⁴ Основы конституционного права ФРГ. Перевод с немецкого К. Хессе // Под ред.: Сидоров Н.А. (Вступ. ст.); Пер.: Е.А. Сидорова. М.: Юрид. лит., 1981. С. 61-62.

рального законодательства, требуют одобрения или содействия со стороны компетентных в сфере федерального законодательства органов в форме принятия федерального закона. К административным соглашениям соответственно применяются предписания о федеральной администрации. Другими словами, для трансформации при административных соглашениях необходимо участие компетентных в соответствии с внутригосударственным правом органов.

В области пользования недрами общепризнанных международных норм права не существует, из чего следует, что все международно-правовые акты, направленные на регулирование отношений в области пользования недрами, до их имплементации в систему национального права ФРГ, подлежат ратификации как административные соглашения в рамках ст. 59 Основного закона ФРГ.

Влияние международного права, по мнению Э. Кремера на горное право ФРГ проявляется, прежде всего, при регулировании деятельности в области пользования недрами на континентальном шельфе, где суверенитет государства ограничен нормами международного права⁵. Эти отношения регулируются в первую очередь Конвенцией Организаций Объединенных Наций по международному праву от 10 декабря 1982 г.,⁶ которая закрепляет механизмы эксплуатации ресурсов морского дна за пределами национальной юрисдикции.

Первоначально ФРГ заняло по отношению к указанной Конвенции негативную позицию. Правительство ФРГ приняло так называемое «двойное решение»: не подписывать конвенцию и в то же время не препятствовать принятию решения о ее подписании в рамках ЕЭС. Отказ подписать Конвенцию Правительство ФРГ мотивировало неприемлемостью для ФРГ ч. XI Конвенции, регулирующей эксплуатацию ресурсов недр морского дна. По мнению представителей немецких промышленных кругов, заинтересованных в освоении минеральных ресурсов морского дна, конвенционный режим не обеспечивал им гарантированного доступа к минеральным ресурсам морского дна. Отражая мнение заинтересованных компаний, Министерство промышленности ФРГ заняло на то момент позицию, что в своей совокупности указанные нормы практически исключают возможность того, что западногерманские предприятия смогут осуществлять деятельность по добыче ресурсов морского дна на основе Конвенции. Значение части XI Конвенции опре-

делялось также тем, что ее положения, относящиеся к режиму эксплуатации ресурсов дна, могут в случае их одобрения иметь прецедентное значение. В этом качестве они окажут негативное влияние на регулирование целого ряда международно-политических проблем, в частности, международной передачи технологий и условий эксплуатации ресурсов Арктики и космоса. Речь, прежде всего, шла о таких принципах, как принцип ограничения производства сырьевых ресурсов в интересах стран, производящих соответствующее сырье на суше, и принципе обязательной передачи технологий международным организациям и развивающимся странам. Сторонники подписания Конвенции указывали, что она не должна рассматриваться как документ, состоящий лишь из ч. XI, и ее необходимо оценивать как комплексный акт, регулирующий самые различные виды деятельности в Мировом океане и в целом отвечающий интересам ФРГ⁷. Присоединение ФРГ к Конвенции произошло 16 ноября 1994 г., после подписания Соглашения от 24 июля 1994 г. об осуществлении части XI Конвенции ООН по морскому праву, которым были разработаны основные условия поиска, разведки и разработки ресурсов дна Мирового океана, удовлетворившие большинство ранее не присоединившихся к Конвенции государств, в том числе и ФРГ. В целях реализации положений названной Конвенции был принят специальный Закон ФРГ от 6 июня 1995 г. «О регулировании недропользования на морском дне», устанавливающий правовые основы для безопасного осуществления работ на морском дне, охраны окружающей среды при их проведении, осуществления государственного контроля в данной сфере деятельности.

На сегодняшний день Конвенция ООН по морскому праву является составной частью немецкого горного права: параграф 2 Горного закона ФРГ от 13 августа 1980 г.⁸ гласит, что действие закона распространяется на территорию континентального шельфа ФРГ на виды деятельности и оборудование, составляющие предмет правового регулирования данного закона. При этом, нормы международного права, касающиеся открытого моря, исключительной экономической зоны и континентального шельфа, остаются в силе.

Другими примерами международных соглашений ФРГ, связанных с использованием недрами, являются Соглашение о сотрудничестве в борьбе с загрязнением Северного моря нефтью и другими загрязняющими

⁵ Kremer E. Bergrecht / Eduard Kremer; Peter Neuhaus. Stuttgart; Berlin; Köln: Kohlhammer, 2001. С. 5.

⁶ Международное публичное право. Сборник документов. Том 2. М.: Издательство БЭК, 1996. С. 242-351.

⁷ Даниленко Г.М. Конвенция по морскому праву: позиция ФРГ // Советский ежегодник морского права, 1985. М.: Мортехинформреклама, 1987. С. 20, 22-23.

⁸ Bundesgesetzblatt. I С. 2833.

веществами, заключенное в Бонне 9 июня 1969 г., направленное на минимизацию негативных последствий от добычи нефти в Северном море; а также Конвенция по защите морской среды района Балтийского моря от 9 апреля 1992 г. ФРГ является также участником двусторонних и трехсторонних международных соглашений с Данией, Норвегией, Швецией направленных на регулирование вопросов информационного сотрудничества, уменьшения административных барьеров, а также взаимопомощи при устранении последствий загрязнения Северного и Балтийского морей нефтью и другими загрязняющими веществами⁹.

Более активное влияние на формирование горного права ФРГ оказывает право ЕС, что объясняется стремлением внутри европейского сообщества ликвидировать различия в правопорядках союзных государств посредством правовой унификации с целью дальнейшей интеграции экономических систем¹⁰.

При использовании термина «право Европейского Союза» следует иметь в виду, что в научной литературе сформировалось два подхода к пониманию юридической природы права ЕС и его взаимосвязи с международным правом, регулирующим отношения государств и прочих субъектов международного права.

В начале 90-х гг. XX века большое распространение получила точка зрения, согласно которой нормативные правовые акты ЕС имеют международно-правовую природу, а признаки европейских сообществ не выходят за рамки критериев, традиционных для международных организаций¹¹.

На сегодняшний день в связи с развитием Европейского сообщества, усилением интеграционных процессов в данном направлении право ЕС предлагается понимать как «составное понятие из двух частей: международного европейского права (конвенционные механизмы международных организаций,

состав членства которых шире состава членства европейского Союза), и законодательства Европейского Союза»¹².

Немецкие юристы придерживаются точки зрения, согласно которой право ЕС, имеющее международно-правовой генезис, трансформировалось с течением времени в самостоятельную правовую материя, в связи с чем, оно должно рассматриваться как правовая масса особого рода, занимающая промежуточное положение между национальным правом членов ЕС и международным правом¹³. Такое понимание права ЕС легло в основу исследования, проводимого в рамках настоящей статьи.

Право ЕС не является в ФРГ в отличие от трансформированного международного права составной частью федерального права, оно является самостоятельным правовым комплексом особого характера, который, безусловно, настолько вторгается в национальное право, насколько основополагающие договоры в соответствии со статьей 59 Основного закона ФРГ вошли и в право ФРГ и насколько разнообразное влияние этот комплекс оказывает на национальное право¹⁴.

Так, ст. 24 Основного закона ФРГ демонстрирует открытость государства для европейской интеграции и создает необходимые конституционно-правовые основы для участия в создаваемых в ходе этой интеграции организаций и одобряет последствия, вытекающие из этого для государства и Основной закон ФРГ. Вместе с тем, названная статья предоставляет приоритет и непосредственное действие права сообществ перед внутригосударственным правопорядком только тогда, когда это право не нарушает идентичность Основного закона ФРГ.

Применительно к формированию горного права ФРГ нормы права ЕС широко имплементированы в различные сферы правового регулирования пользования недрами, например, в области получения права пользования недрами, осуществления горных работ, а также в смежных с недропользованием отраслях, например, в области охраны окружающей среды при пользовании недрами.

По вопросам предоставления права пользования недрами горное право ФРГ соотносится с Директивой 94/22 Европейского парламента и Европейского

⁹ Доклад Федерального Министерства природных ресурсов, охраны окружающей среды и безопасности атомных реакторов «О профилактике аварий, катастроф и механизмах контроля в отношении буровых платформ в Германии». С. 6-7 // Информация используется по данным, опубликованным на официальном сайте Федерального Министерства природных ресурсов, охраны окружающей среды и безопасности атомных реакторов в сети «Интернет». Адрес электронной страницы: http://www.bmu.de/files/pdfs/allgemein/application/pdf/bericht_oelkatastrophe_bf.pdf

¹⁰ Kremer E. Bergrecht / Eduard Kremer; Peter Neuhaus.- Stuttgart; Berlin; Köln: Kohlhammer, 2001. С. 4.

¹¹ Взаимодействие европейского и национального права в практике ФРГ: Дис. ... канд. юрид. наук: 12.00.10 / Клемин А.В. Казань, 1992. С. 151.

¹² Европейско-правовое регулирование сотрудничества государств и роль полиции и противодействия экономическим преступлениям: Дис. ... канд. юрид. наук: 12.00.10 / М.В. Велличкина. М., 2005. С. 9.

¹³ Oppermann, Thomas, Europarecht, 2. Aufl. 1999. §6. № 466.

¹⁴ Основы конституционного права ФРГ. Перевод с немецкого / Хессе К.; Под ред.: Сидоров Н.А. (Вступ. ст.); Пер.: Сидорова Е.А. М.: Юрид. лит., 1981. С. 63.

совета от 30 мая 1994 г. «О получении и пользовании разрешением на разведку, исследование и добычу углеводородов»¹⁵. Эта директива, называемая также сокращенно «Директив о лицензировании», посвящена в первую очередь принципам и критериям недискриминационного доступа предпринимателей к разведке и добыче углеводородов в странах-участниках ЕС. Директива не потребовала изменения норм национального права ФРГ в области недропользования, так как оно ко времени принятия указанной Директивы уже соответствовало всем установленным в ней требованиям¹⁶.

В области осуществления горных работ существенное влияние на развитие национального горного права ФРГ оказывают нормативные правовые акты ЕС, направленные на повышение безопасности ведения работ, связанных с использованием недр. К таким нормативным правовым актам следует отнести: Директиву 92/91 Европейского совета от 3 ноября 1992 г. «О минимальных требованиях по улучшению безопасности и защите здоровья работников на предприятиях, осуществляющих добычу полезных ископаемых при помощи бурения»¹⁷, Директиву 92/104 Европейского совета от 3 декабря 1992 г. «О минимальных требованиях по улучшению безопасности и защите здоровья работников на предприятиях, осуществляющих добычу полезных ископаемых наземным и подземным способами»¹⁸, Директиву 89/391 Европейского совета от 12 июня 1989 г. «О проведении мероприятий по улучшению безопасности и защите здоровья работников на рабочем месте»¹⁹, Директиву 89/655 Европейского совета от 30 ноября 1989 г. «О минимальных требованиях по улучшению безопасности и защите здоровья работников при использовании орудий и средств труда на рабочем месте»²⁰, Директиву 89/656 Европейского совета от 30 ноября 1989 г. «О минимальных требованиях по улучшению безопасности и защите здоровья работников посредством использования индивидуальных средств защиты на рабочем месте»²¹, а также другие нормативные правовые акты.

С целью имплементации положений вышеназванных Директив в национальное горное право ФРГ совместным постановлением Федерального Министерства экономики, Федерального Министерства труда и социального обеспечения, Федерального Министерства транспорта (в отношении территориального моря и континентального шельфа) было издано Общее положения о горнопромышленных работах от 23 октября 1995 г.,²² которое закладывает правовые основы в области безопасности и защите здоровья работников, а также в области защиты окружающей среды при поиске, добыче и первичной переработке полезных ископаемых, строительстве связанных с осуществлением названных видов деятельности строений и сооружений; строительстве и эксплуатации подземных сооружений, а также при осуществлении других видов горнопромышленной деятельности. Таким образом, следует прийти к выводу, что правовое регулирование отношений в области безопасного ведения работ, связанных с использованием недр, базируется в ФРГ преимущественно на нормах европейского права, интегрированных в национальное законодательство ФРГ.

Применительно к сфере охраны окружающей среды при пользовании недрами наиболее серьезное влияние на развитие немецкого горного права оказали Директива Европейского совета 85/337 от 27 июня 1985 г. «Об оценке воздействия на окружающую среду при реализации публичных и частных проектов»²³ и Директива Европейского совета 92/43 от 21 мая 1992 г. «О сохранении природных сфер обитания диких животных и дикорастущих растений»²⁴. Обе Директивы потребовали некоторого изменения действующего немецкого законодательства и оказывают на сегодняшний момент существенное влияние на развитие немецкой горнодобывающей промышленности²⁵. В частности, нормы Директивы Европейского совета «О контроле за экологическими последствиями хозяйственной деятельности при реализации публичных и частных проектов» нашли прямое отражение в Положении о контроле за экологическими последствиями хозяйственной деятельности в области горнопромышленной деятельности от 13 июля 1990 г., утвержден-

¹⁵ Бюллетень Европейского Союза. № L 164. Ст. 3.

¹⁶ Кюне Г. Право газодобычи, налог на добычу полезных ископаемых и горное право в ФРГ // Проблемы совершенствования методики преподавания эколого-правовых и аграрно-правовых учебных дисциплин в юридических вузах России. Материалы Всероссийского научно-методологического семинара. М.: Таглитат, 2007. С. 168.

¹⁷ Бюллетень Европейского Союза. № L 348. Ст. 8.

¹⁸ Бюллетень Европейского Союза. № L 404. Ст. 10.

¹⁹ Бюллетень Европейского Союза. № L 183. Ст. 1.

²⁰ Бюллетень Европейского Союза. № L 393. Ст. 18.

²¹ Бюллетень Европейского Союза. № L 393. Ст. 13.

²² Bundesgesetzblatt. I. S. 1466.

²³ Бюллетень Европейского Союза. № L 216. Ст. 40.

²⁴ Бюллетень Европейского Союза. № L 206. Ст. 7.

²⁵ Кюне Г. Право газодобычи, налог на добычу полезных ископаемых и горное право в ФРГ // Проблемы совершенствования методики преподавания эколого-правовых и аграрно-правовых учебных дисциплин в юридических вузах России. Материалы Всероссийского научно-методологического семинара. М.: Таглитат, 2007. С. 168.

ного совместным постановлением Федерального Министерства экономики и Федерального Министерства окружающей среды, охраны природы и ядерной безопасности, а нормы Директивы «О сохранении природных сфер обитания диких животных и дикорастущих растений» интегрированы в Закон ФРГ от 29 июля 2009 г. «Об охране природы и охране ландшафтов»²⁶. Следует отметить, что экологическая сфера взаимодействия горного права ФРГ и права ЕС является наиболее перспективным из всех перечисленных направлений, так как экологическое направление является в настоящее время одним из приоритетных в деятельности ЕС²⁷.

Резюмируя анализ международно-правовых основ горного права ФРГ, можно сделать вывод о том, что влияние международного права на горное право ФРГ ограничивается, в основном, признанием ФРГ норм международного права в контексте освоения минеральных ресурсов континентального шельфа

ФРГ и других морских акваторий, а также посредством заключения двусторонних соглашений со странами, граничащими с ФРГ в Северном и Балтийском морях, в целях сотрудничества и взаимопомощи при разработке минеральных ресурсов названных акваторий.

Влияние норм европейского права на горное право ФРГ является более масштабным и распространяется не только на отношения в области пользования недрами, осложненные трансграничными аспектами, но и затрагивающие правовую регламентацию пользования недрами непосредственно на территории ФРГ. Существенное влияние европейского права на горное право ФРГ имеет тенденции к дальнейшей интенсификации и объясняется, на наш взгляд, стремлениями внутри европейского сообщества ликвидировать различия в правопорядках союзных государств посредством правовой унификации с целью дальнейшей интеграции экономических систем друг в друга.

Библиографический список:

1. Взаимодействие европейского и национального права в практике ФРГ: Дис. ... канд. юрид. наук: 12.00.10 / Клемин А.В. Казань, 1992. С. 151.
2. Даниленко Г.М. Конвенция по морскому праву: позиция ФРГ // Советский ежегодник морского права, 1985. М.: Мортехинформреклама, 1987. С. 20, 22-23.
3. Европейско-правовое регулирование сотрудничества государств и роль полиции и противодействию экономическим преступлениям: Дис. ... канд. юрид. наук: 12.00.10 / М.В. Величкина. М., 2005. С. 9.
4. Конституции зарубежных государств : Великобритания, Франция, Германия, Италия, Европейский союз, Соедин. Штаты Америки, Япония, Индия: учеб. пособие / [сост. сб., пер., авт. введ. и вступ. ст. В.В. Маклаков]. 5-е изд., перераб. и доп. М.: Волтерс Клувер, 2007. С. 114-181.
5. Кюне Г. Право газодобычи, налог на добычу полезных ископаемых и горное право в ФРГ // Проблемы совершенствования методики преподавания эколого-правовых и аграрно-правовых учебных дисциплин в юридических вузах России. Материалы Всероссийского научно-методологического семинара. М.: Таглимат, 2007. С. 168.
6. Ларочкина И.А. Полномочия субъектов РФ в сфере недропользования и охраны окружающей среды // Энергетическое право. 2006. №2. С. 59-60.
7. Международное публичное право. Сборник документов. Том 2. М.: Издательство БЭК, 1996. С. 242-351.
8. Международно-правовые основы недропользования: учеб. пособие / отв. ред. А.Н. Вылегжанин; [авт. предисл. А.В. Торкунов]. М.: Норма, 2007. 528 с. С. 86.
9. Основы конституционного права ФРГ. Перевод с немецкого / Хессе К.; Под ред.: Сидоров Н.А. (Вступ. ст.); Пер.: Е.А. Сидорова. М.: Юрид. лит., 1981. С. 61-63.
10. Чантурия Л. Право собственности на землю и право недропользования: конфликт интересов в немецком праве // Государство и право. М.: Наука, 2006. № 3. С. 71.
11. Kremer E. Bergrecht / Eduard Kremer; Peter Neuhaus. Stuttgart; Berlin; Köln: Kohlhammer, 2001. С. 4, 5.
12. Oppermann, Thomas, Europarecht, 2. Aufl. 1999. §6. № 466.
13. Доклад Федерального Министерства природных ресурсов, охраны окружающей среды и безопасности атомных реакторов «О профилактике аварий, катастроф и механизмах контроля в отношении буровых платформ в Германии». С. 6-7 // Информация используется по данным, опубликованным на официальном сайте Феде-

²⁶ Bundesgesetzblatt. I С. 2542.

²⁷ Международно-правовые основы недропользования: учеб. пособие / отв. ред. А.Н. Вылегжанин; [авт. предисл. А.В. Торкунов]. М.: Норма, 2007. 528 с. С. 86.

рального Министерства природных ресурсов, охраны окружающей среды и безопасности атомных реакторов в сети «Интернет». Адрес электронной страницы: http://www.bmu.de/files/pdfs/allgemein/application/pdf/bericht_oelkatastrophe_bf.pdf

References (transliteration):

1. Vzaimodeystvie evropeyskogo i natsional'nogo prava v praktike FRG: Dis. ... kand. yurid. nauk: 12.00.10 / Klemin A.V. Kazan', 1992. S. 151.
2. Danilenko G.M. Konventsiya po morskomu pravu: pozitsiya FRG // Sovetskiy ezhegodnik morskogo prava, 1985. M.: Mortechnikinformreklama, 1987. S. 20, 22-23.
3. Evropeysko-pravovoe regulirovanie sotrudnichestva gosudarstv i rol' politzii i protivodeystvii ekonomicheskim prestupleniyam: Dis. ... kand. yurid. nauk: 12.00.10 / M.V. Velichkina. M., 2005. S. 9.
4. Konstitutsii zarubezhnykh gosudarstv: Velikobritaniya, Frantsiya, Germaniya, Italiya, Evropeyskiy soyuz, Soedin. Shtaty Ameriki, Yaponiya, Indiya: ucheb. posobie / [cost. sb., per., avt. vved. i vstup. st. V.V. Maklakov]. 5-e izd., pererab. i dop. M.: Volters Kluver, 2007. S. 114-181.
5. Kyune G. Pravo gazodobychi, nalog na dobychu poleznykh iskopaemykh i gornoe pravo v FRG // Problemy sovershenstvovaniya metodiki prepodavaniya ekologo-pravovykh i agrarno-pravovykh uchebnykh distsiplin v yuridicheskikh vuzakh Rossii. Materialy Vserossiyskogo nauchno-metodologicheskogo seminara. M.: Taglimat, 2007. S. 168.
6. Larochkina I.A. Polnomochiya sub'ektov RF v sfere nedropol'zovaniya i okhrany okruzhayushchey sredy // Energeticheskoe pravo, 2006. №2. S. 59-60.
7. Mezhdunarodnoe publichnoe pravo. Sbornik dokumentov. Tom 2. M.: Izdatel'stvo BEK, 1996. S. 242-351.
8. Mezhdunarodno-pravovye osnovy nedropol'zovaniya: ucheb. posobie / otv. red. A.N. Vylegzhanin; [avt. predisl. A.V. Torkunov]. M.: Norma, 2007. 528 s. S. 86.
9. Osnovy konstitutsionnogo prava FRG. Perevod s nemetskogo / Khesse K.; Pod red.: Sidorov N.A. (Vstup. st.); Per.: Sidorova E.A. M.: Yurid. lit., 1981. S. 61-63.
10. Chanturiya L. Pravo sobstvennosti na zemlyu i pravo nedropol'zovaniya: konflikt interesov v nemetskom prave // Gosudarstvo i pravo. M.: Nauka, 2006, № 3. S. 71.
11. Doklad Federal'nogo Ministerstva prirodnnykh resursov, okhrany okruzhayushchey sredy i bezopasnosti atomnykh reaktorov «O profilaktike avari, katastrof i mekhanizmkh kontrolya v otnoshenii burovykh platform v Germanii. S. 6-7 // Informatsiya ispol'zuetsya po dannym, opublikovannym na ofitsial'nom sayte Federal'nogo Ministerstva prirodnnykh resursov, okhrany okruzhayushchey sredy i bezopasnosti atomnykh reaktorov v seti «Internet». Adres elektronnoy stranitsy: http://www.bmu.de/files/pdfs/allgemein/application/pdf/bericht_oelkatastrophe_bf.pdf